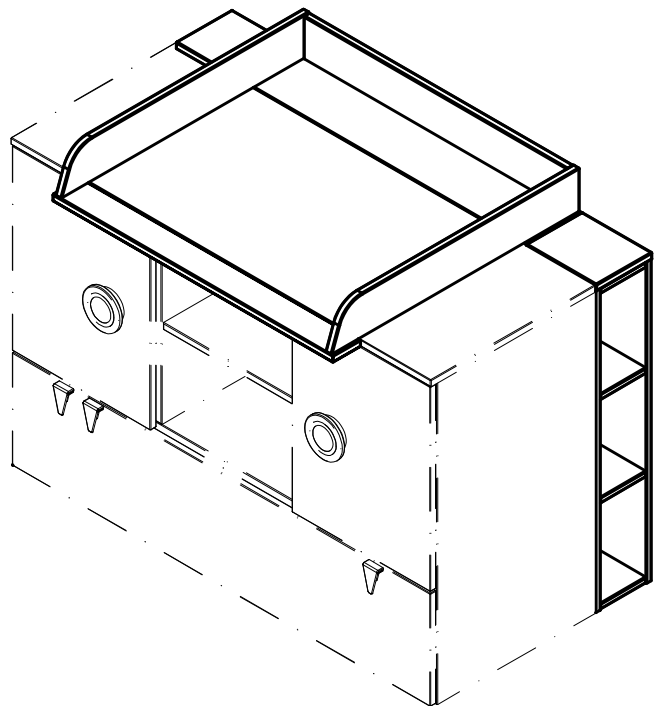
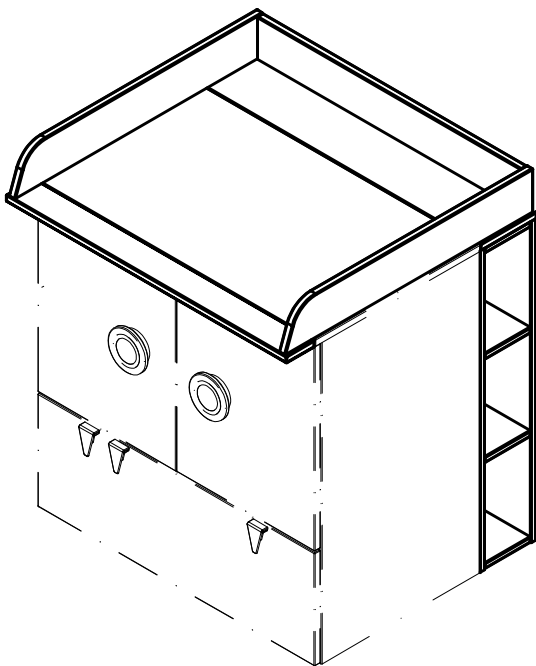




now! minimo



Wichtig! Für späteres Nachschlagen aufbewahren. Sorgfältig lesen!

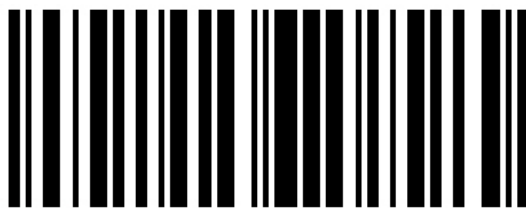
Important! Please keep in a safe place for later reference. Read carefully!

Important! A conserver pour une consultation ultérieure. A lire attentivement!

Belangrijk! Bewaar de gebruiksaanwijzing om later nog eens door te lezen. Lees zorgvuldig!

Важная информация! Пожалуйста, храните в безопасном месте для дальнейшего использования. Внимательно прочитайте!

重要! 请保存在安全的地方以作日后参考。仔细阅读!



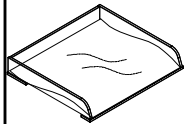
1619529

hülsta-werke · Karl-Hüls-Straße 1 · 48703 Stadtlohn

TEL +49 2563 86-0 · FAX +49 2563 86-1417

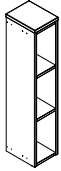
www.huelsta.com 08/2017

BK Mat.1619547



9x		7x70
4x		-
4x		-
3x		5x30

BK Mat.1619545

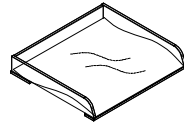


4x		-
2x		-
2x		-
24x		4x15
8x		-
8x		-
8x		-
4x		-
4x		4x28
4x		40x1,25

BK Mat.1666002

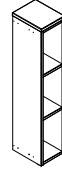
1x		6x70
1x		ø 8 mm
1x		-
2x		4x17

BK Mat.1619547



9x		7x70
4x		-
4x		-
3x		5x30

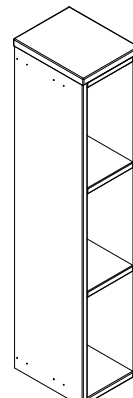
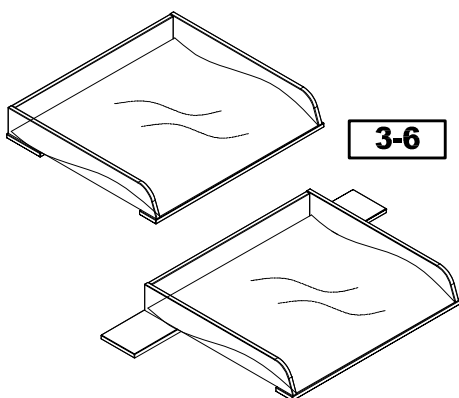
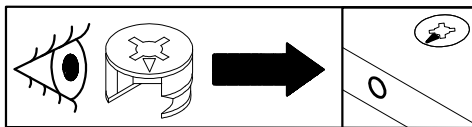
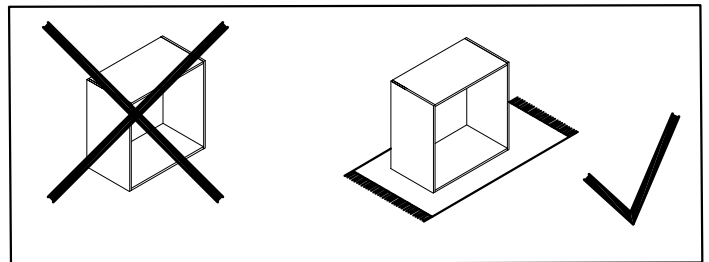
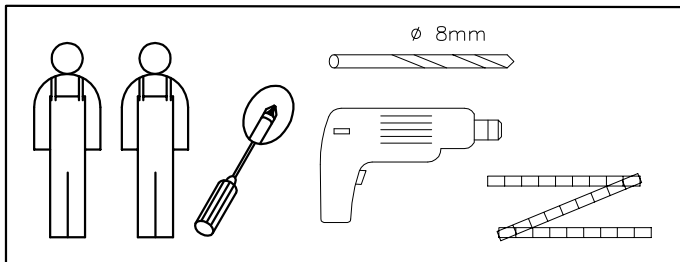
BK Mat.1619545



4x		-
2x		-
2x		-
24x		4x15
8x		-
8x		-
8x		-
4x		-
4x		4x28
4x		40x1,25

BK Mat.1666002

1x		6x70
1x		ø 8 mm
1x		-
2x		4x17





Lassen sie ihr Kind nicht unbeaufsichtigt!

Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen aufstellen!
Achtung! Achten Sie auf den festen Sitz aller Verbindungsstellen!
Schraubenverbindungen, die sich nach Gebrauch gelockert haben sollten, müssen nachgezogen werden, weil sonst Klemmstellen und Einzugsstellen entstehen können oder gar Strangulationsgefahr besteht.
Ziehen Sie die Schrauben etwa nach 3 Wochen nach Aufstellung noch einmal nach.

Bitte Ersatzteile nur vom Hersteller nachbestellen!
Wickelaufsatz, nicht verwenden, wenn dieser defekt ist!

Pflegeanleitung:
Jede Kommission erhält neben dem Gütepaß eine Pflegeanleitung. Bitte beachten Sie die einzelnen Punkte. Der Wickelaufsatz ist nach neuestem Stand der Technik konstruiert und entspricht der optimalen Sicherheitsgestaltung.

Bitte verwenden Sie nur die von Hülsta angebotenen Wickelaufgaben!

Wickelaufsatz Typ 2, Belastung max 15kg



Avertissement : ne laissez jamais votre enfant sans surveillance!

*Ne pas placer à proximité d'une flamme ou d'autres sources de chaleur !
Veillez à ce que toutes les fixations soient bien serrées ! Les assemblages par vis s'étant desserrés lors de l'utilisation doivent être resserrés, car ils représentent sinon un risque de pincement, d'accrochage ou même d'étranglement.
Resserrez les vis encore une fois environ 3 semaines après la mise en place.*

*Veillez ne commander des pièces de rechange que chez le fabricant !
Ne pas utiliser la garniture à langer lorsqu'elle est endommagée !*

Notice d'entretien :
Chaque commande est accompagnée d'une notice d'entretien en complément du certificat de garantie. Veuillez respecter les différents points mentionnés. Le garniture à langer est construit d'après les dernières connaissances technologiques et conforme aux consignes pour une sécurité optimale.

Veillez n'utiliser que la garniture à langer proposée par hülsta!

Garniture à langer type 2, charge maximale 15 kg.



Warning: Never leave your child unsupervised!

Do not place in the vicinity of open fires or other sources of heat!
Connections with screws that have loosened in use should be tightened otherwise there is a risk of jamming and even strangulation in the resulting gaps.
Tighten screws again about 3 weeks after assembling .

Please only place orders for replacement parts with the manufacturers!
Do not use the nappy-changing unit if it is defective!

Care instructions:
Every order includes care instructions with the quality passport. Please observe the individual points. The nappy-changing has been constructed in line with state-of-the-art technology and ensures optimal safety in design.

Please only use the nappy-changing pads supplied by hülsta!

Nappy-changing unit type 2, max. load 15kg



Waarschuwing: laat uw kind nooit zonder toezicht.

Niet in de buurt van open vuur of andere hittebronnen plaatsen!
Let erop dat alle onderdelen stevig met elkaar verbonden zijn en dat alle schroeven regelmatig worden aangedraaid, omdat het kind anders zijn vingers kan klemmen of bekneld kan raken. Draai de schroeven ca. 3 weken na plaatsing nog een keer aan.

Reserveonderdelen s.v.p. alleen via fabrikant nabestellen!
Verschonningsopzetstuk niet gebruiken als dit defect is!

Onderhoudsadvies:
Elk product is voorzien van een kwaliteitspas en een onderhoudsadvies. Let op de afzonderlijke punten. Verschonningsopzetstuk is in technisch opzicht helemaal up-to-date en voldoet aan alle veiligheidseisen.

Gebruik uitsluitend het door hülsta aangeboden aankleedblad!

Verschonningsopzetstuk type 2, belasting max. 15 kg



Предупреждение : Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

Не ставьте около открытого пламени или других источников тепла!
Если винты раскрутились при использовании, то затяните их в местах соединений, чтобы избежать в образовавшихся зазорах защемления и перетяжек .
Затяните винты снова через 3 недели после сборки.

Пожалуйста, размещайте заказы на замену каких-либо частей только у производителей! Не пользуйтесь столиком для пеленания , если он сломан!

Инструкция по уходу :
К каждому заказу приложена инструкция по уходу и паспорт качества. Пожалуйста, просмотрите отдельные пункты. Столик для пеленания сконструирован в соответствии с передовыми технологиями и его дизайн гарантирует оптимальную безопасность.

Пожалуйста, используйте мягкую прокладку (подушечку) , сделанную только компанией hülsta !

Столик для пеленания , тип 2, макс. нагрузка 15 кг



警告： 不要让你的孩子无人看管！

不要放置在明火或其他热源附近！
在使用中松动的螺丝连接部分应该及时拧紧，否则可能导致卡在间隙处甚至窒息的危险。
安装3周后再次拧紧螺丝。

请只向制造商订购更换零部件！
如果存在产品缺陷，请不要使用尿布更换操作柜！

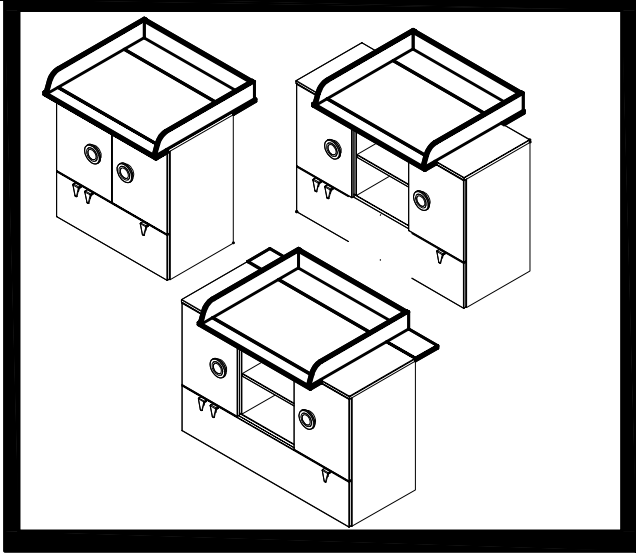
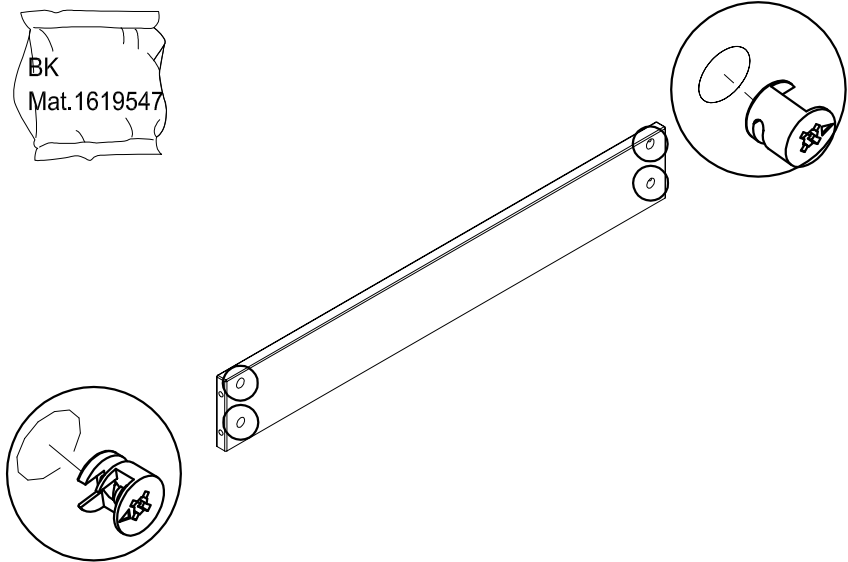
保养说明：
每个订单都附有包含护理说明在内的质保护照。请注意查阅相应信息点。此尿布更换操作柜采用最先进的技术架构，并确保设计的最佳安全性。

请只使用由hülsta提供的尿布更换垫！

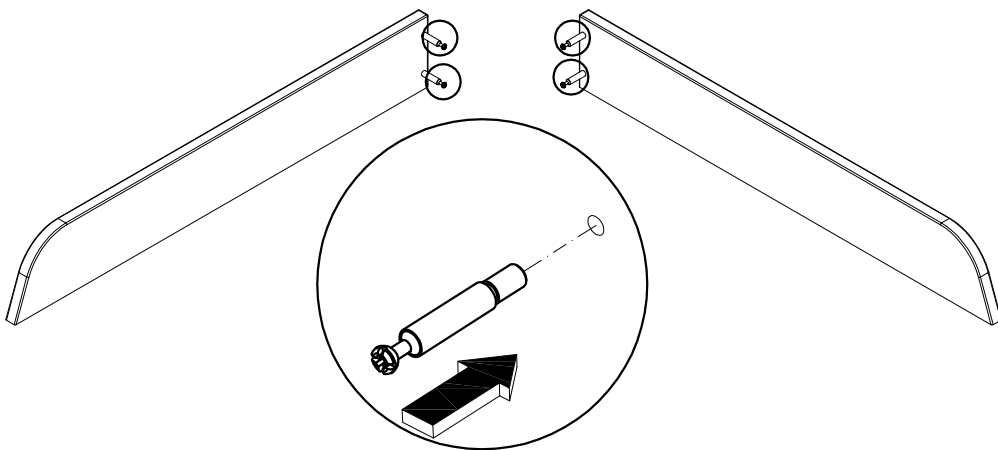
尿布更换柜型号2，最大承重15kg

1

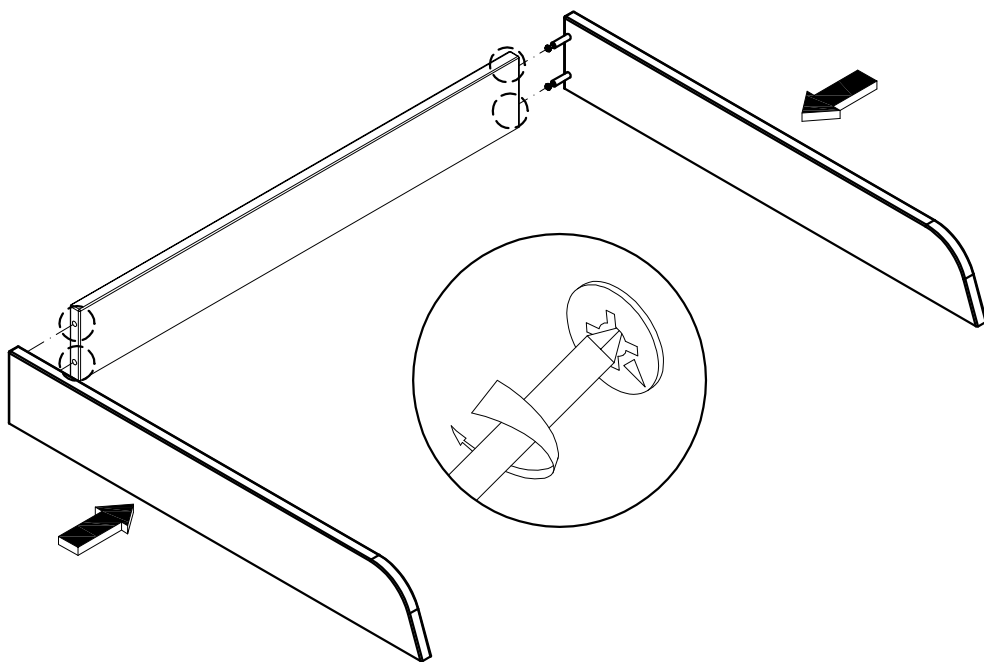
BK
Mat. 1619547



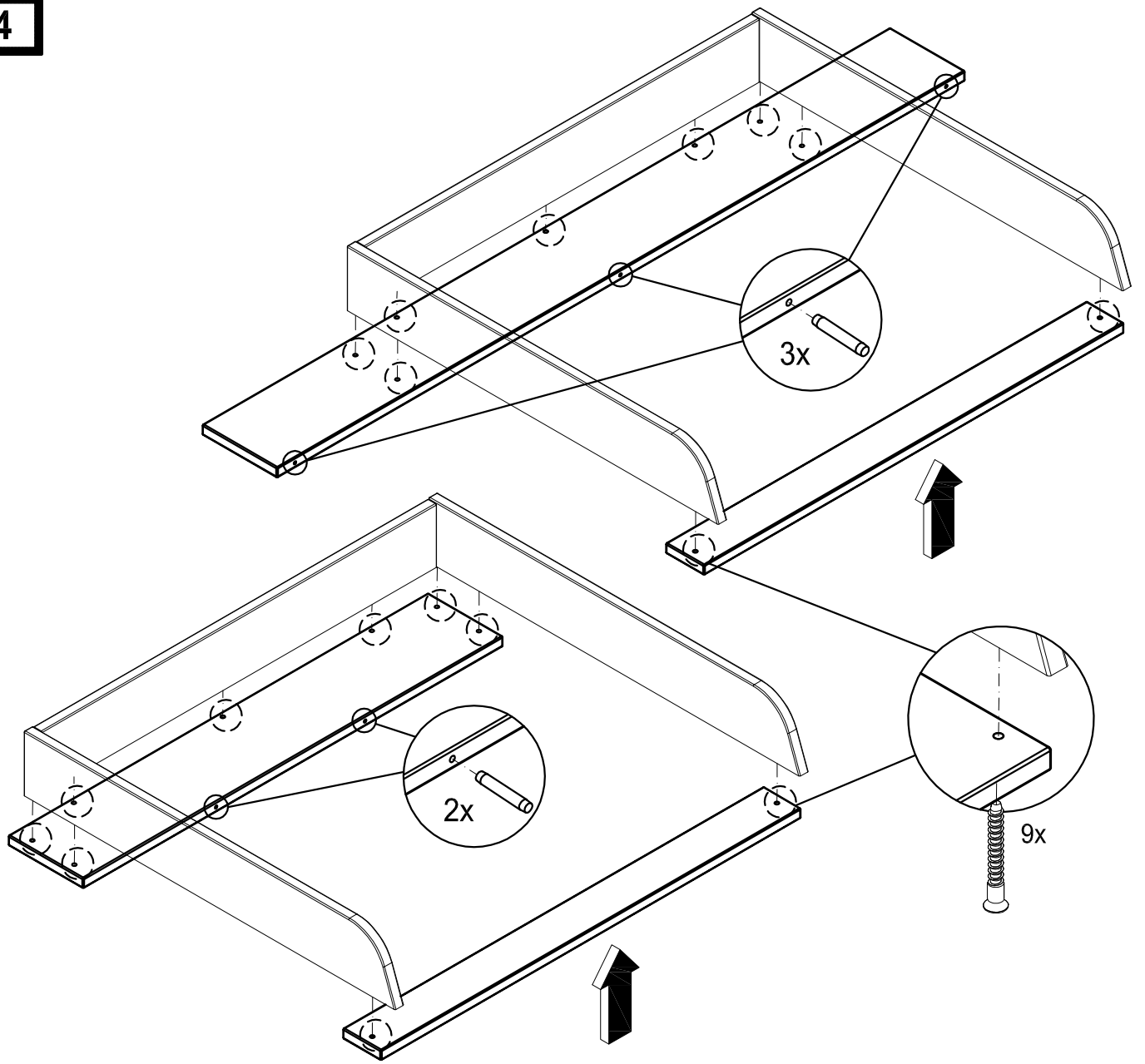
2



3

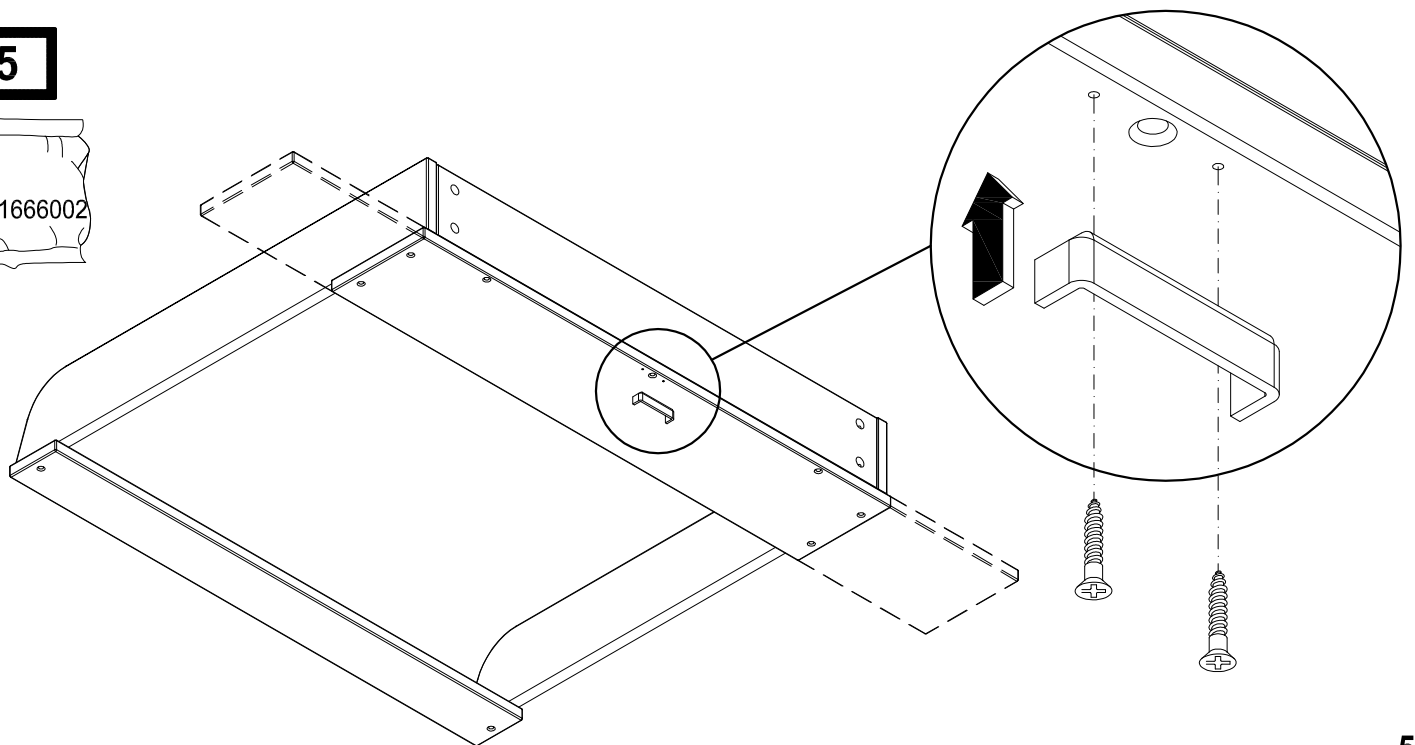


4

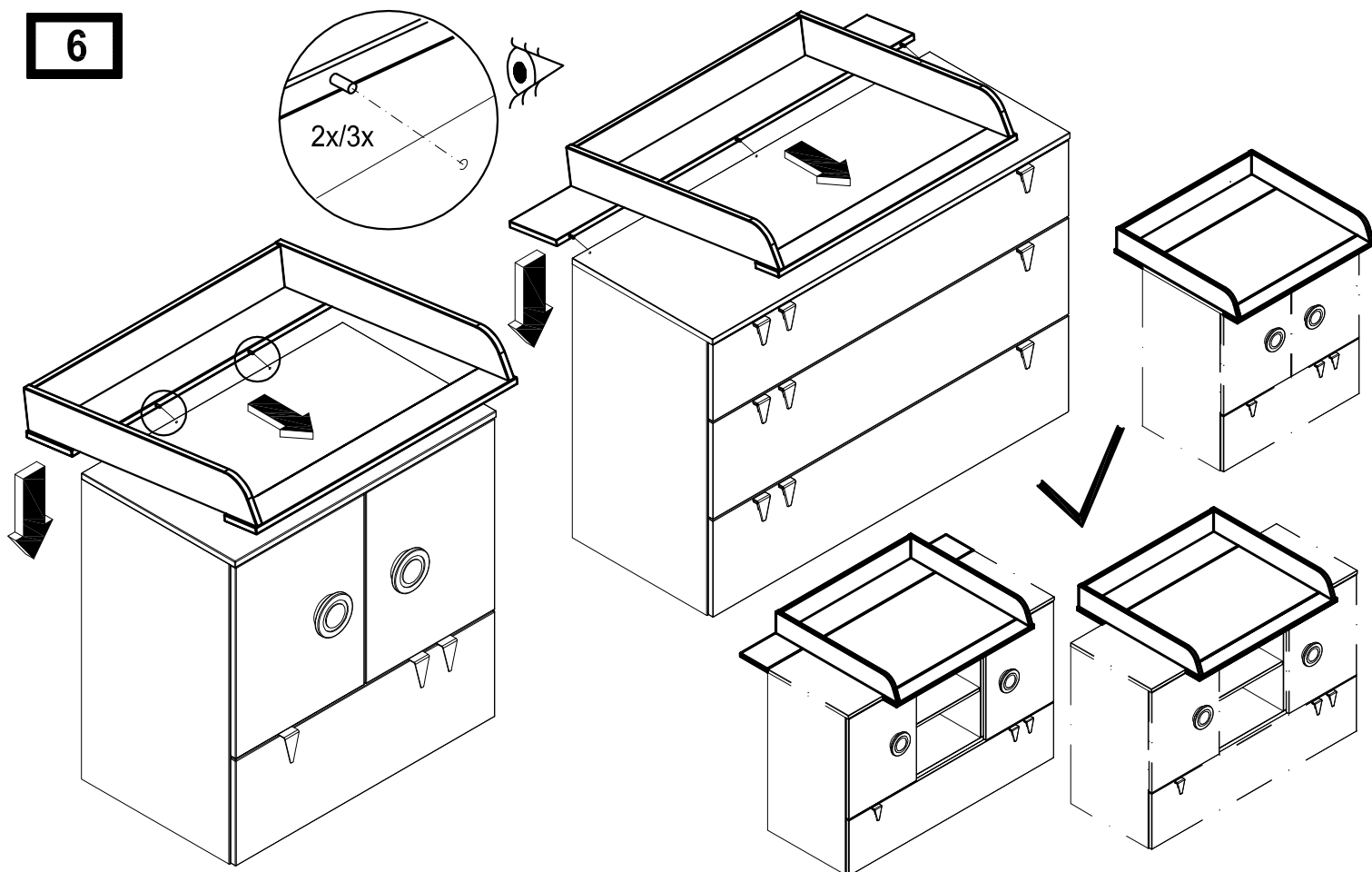


5

BK
Mat.1666002



6



7



Kippsicherung

Achtung! Die Wandbeschaffenheit ist vor der Montage unbedingt zu prüfen. Verwendung von Dübeln bei Beton und/oder festem Mauerwerk. Bei abweichender Beschaffenheit (z.B. Rahmenbauweise mit Gipskartonplatten, Leichtbausteinen etc.) ist eine andere, der Belastung angemessene Befestigung bauseits vorzunehmen. Beachten Sie, dass in dem Befestigungsbereich keine Elektro-Installationszonen und keine Ver- oder Entsorgungsleitungen vorhanden sein dürfen. Prüfen Sie mit einem geeigneten Leitungssuchgerät. Beachten Sie, dass Kunststoffrohre nicht dedektiert werden.

Anti-tilt device

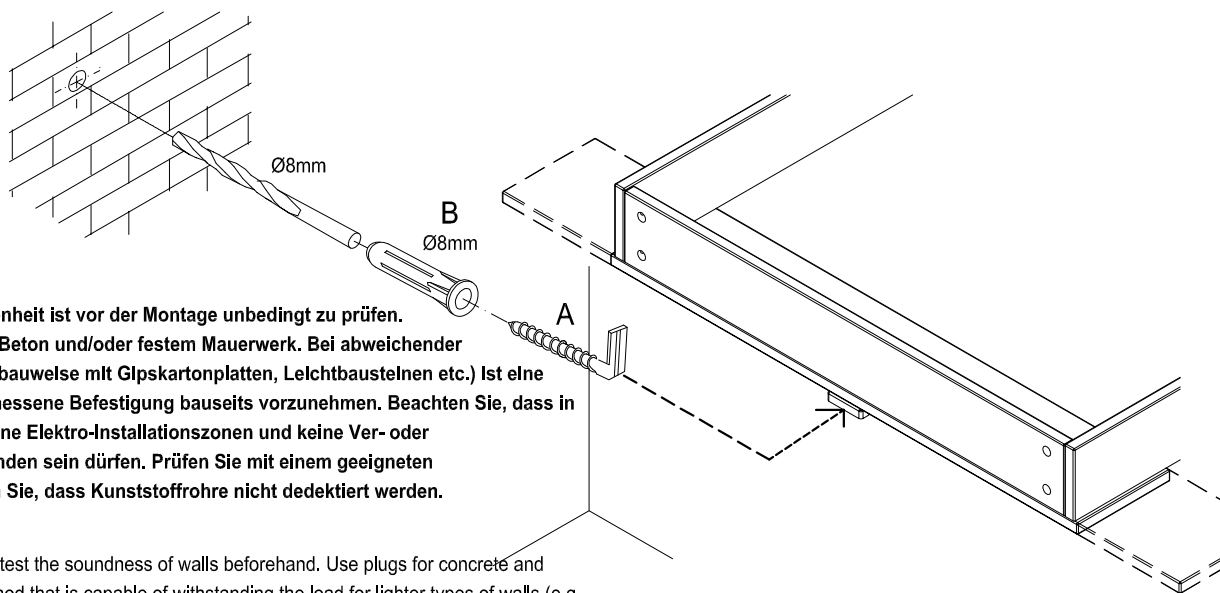
Please note! Please be sure to test the soundness of walls beforehand. Use plugs for concrete and solid walls. Use a different method that is capable of withstanding the load for lighter types of walls (e.g. framed gypsum plaster board, light brickwork, etc.). Please note that there must not be any electrical installations nor any electrical connections or leads of any kind in the assembly area. Please ensure this is so by testing the area with a suitable electrical leads search device. Please also note that plastic tubing will not be detected.

Protection contre le basculement

Attention! La composition du mur doit absolument être contrôlée. Utilisation de chevilles pour le béton et/ou la maçonnerie dure. Pour les autres types de construction (cloisons en placoplâtre, maçonnerie légère, etc...), il faut prévoir un autre mode de fixation en rapport avec la charge. Veuillez contrôler l'absence d'installations électriques et de conduits dans le secteur de la fixation à l'aide d'un appareil. Veuillez noter que les tubes en matière synthétiques ne sont pas détectés.

Omkiepbeveiliging

Attentie! Controleer, alvorens te beginnen, altijd de aard en de kwaliteit van de muur, waaraan gemonteerd moet worden. Gebruik voor de bevestiging aan beton en schoon metselwerk de door hülsta meegeleverde standaard pluggen en passende schroeven. In geval van muren van een ander, lichter soort materiaal (bijv. gipsplaten op een raamwerk of lichte bouwstenen) moet een ander, aan het draagvermogen aangepast speciaal bevestigingsmateriaal gebruikt worden. N.B.! In het muurgedeelte waar gemonteerd moet worden, mogen zich geen elektro-installatiezones bevinden resp. mogen geen aan- en/of afvoerleidingen (buizen) lopen. Dit kan gecontroleerd worden met speciale daarvoor bestemde detectieapparatuur. N.B.! Kunststoffleidingen kunnen helaas niet worden gedetecteerd.

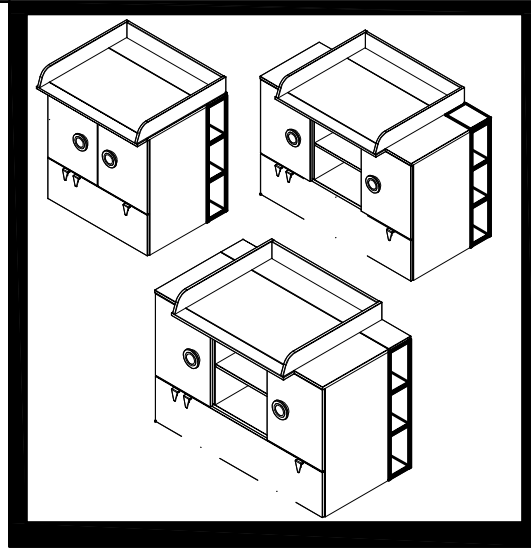
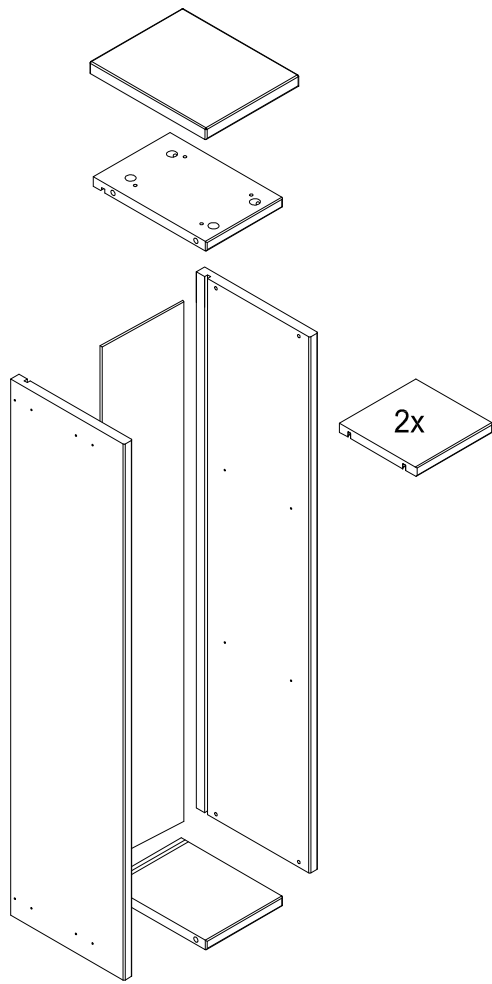


Устройство, препятствующее опрокидыванию

Пожалуйста, обратите внимание! Не забудьте проверить надежность стен заранее. Используйте заглушки для бетонных и монолитных стен. Используйте другой метод, который способен выдерживать нагрузку для более легких типов стен (например, для гипсокартона, и для легкой кирпичной кладки и т.д.). Обратите внимание, чтобы не было электрической проводки, различных проводов и ни каких электрических соединений в месте сборки. Пожалуйста, убедитесь, что это так, путем тестирования данной области подходящим поисковым устройством (тестером). Обратите внимание, что пластиковые трубы не обнаруживаются.

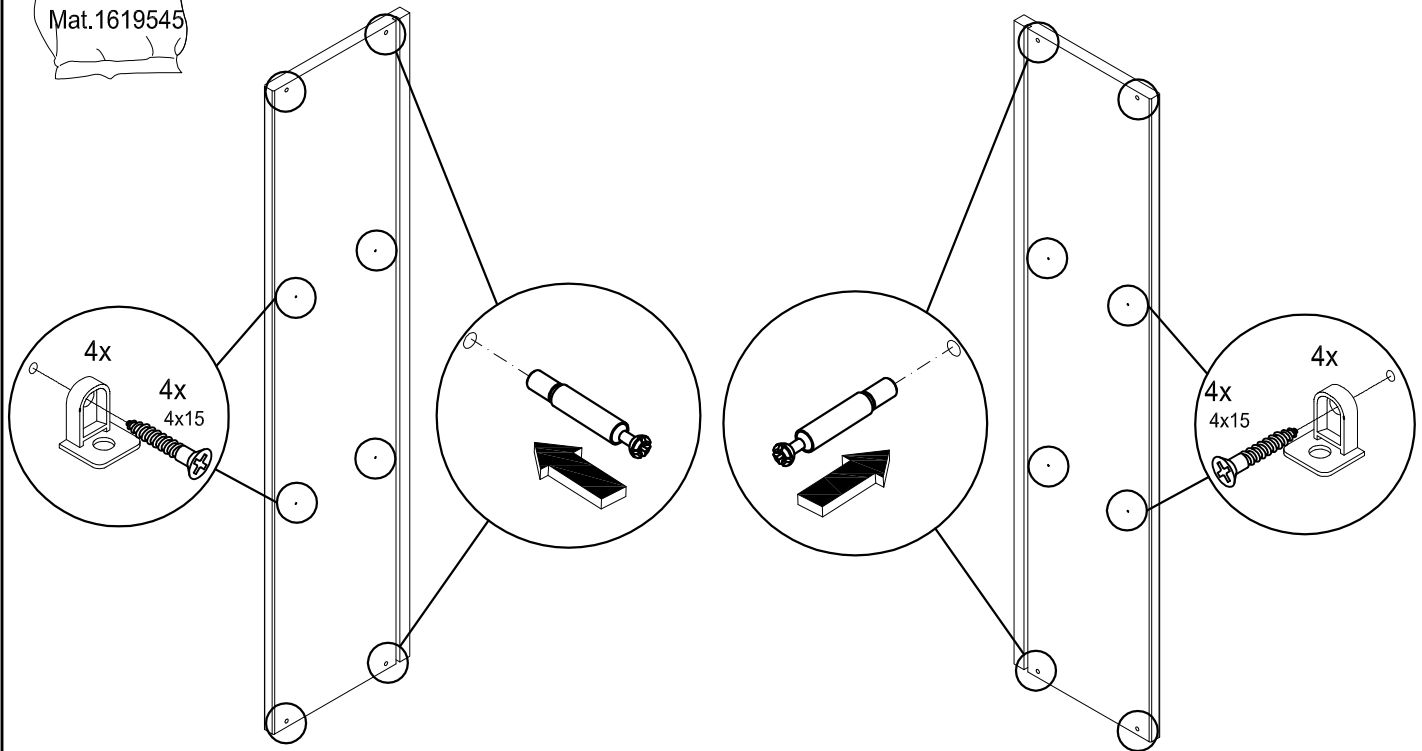
防倾斜装置

请注意! 请务必确保提前测试墙壁的稳固性。使用混凝土和实心墙壁插座。对于承重负荷较轻类型的墙壁(例如, 框架结构用石膏板, 轻质砖等), 使用不同的方法找到合理承重点。请注意, 在装配区不能有任何电气设施, 也不能有任何电气连接装置或任何类型的导引线。请确保(此注意事项)在装配区经由相应的电引搜索设备进行了搜索检测。同时请注意, 塑料管是无法被(此搜索设备)检测到的。

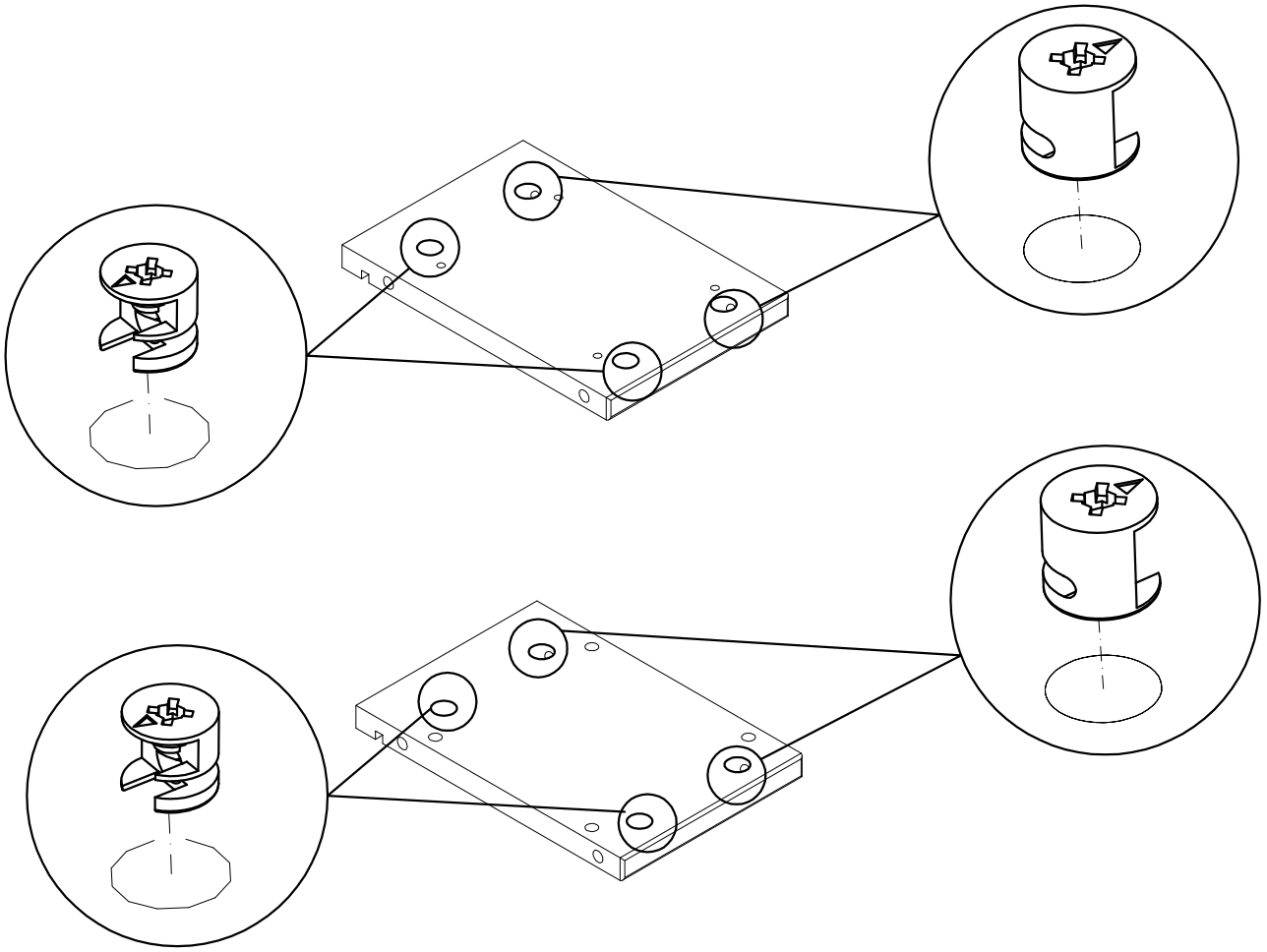


1

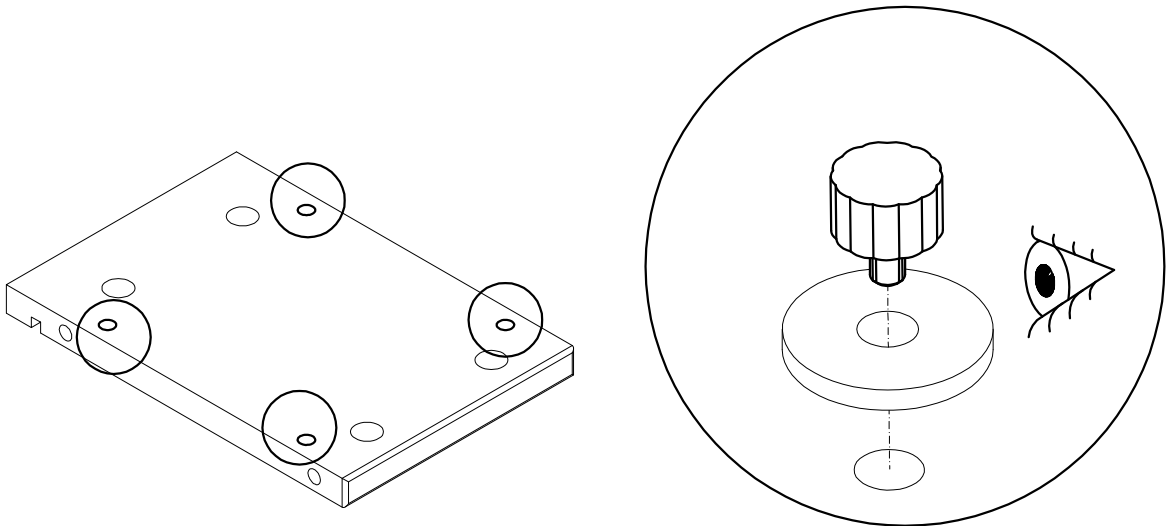
BK
Mat.1619545



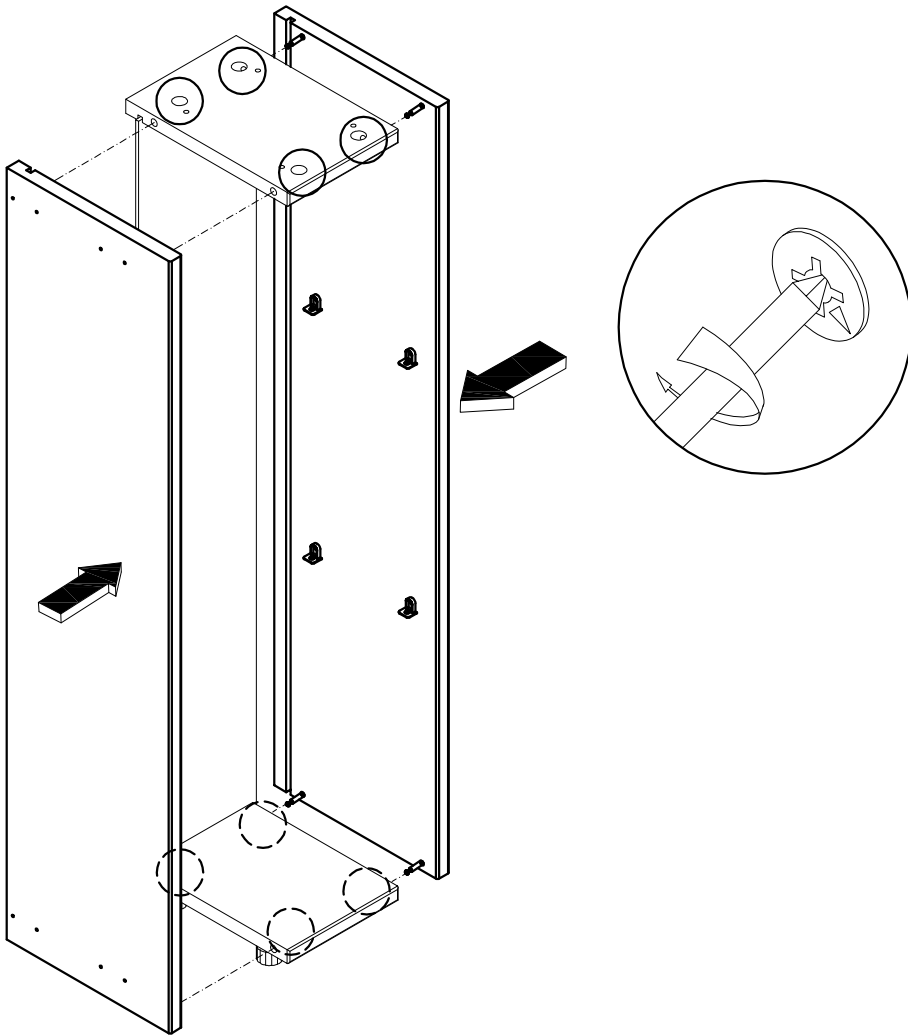
2



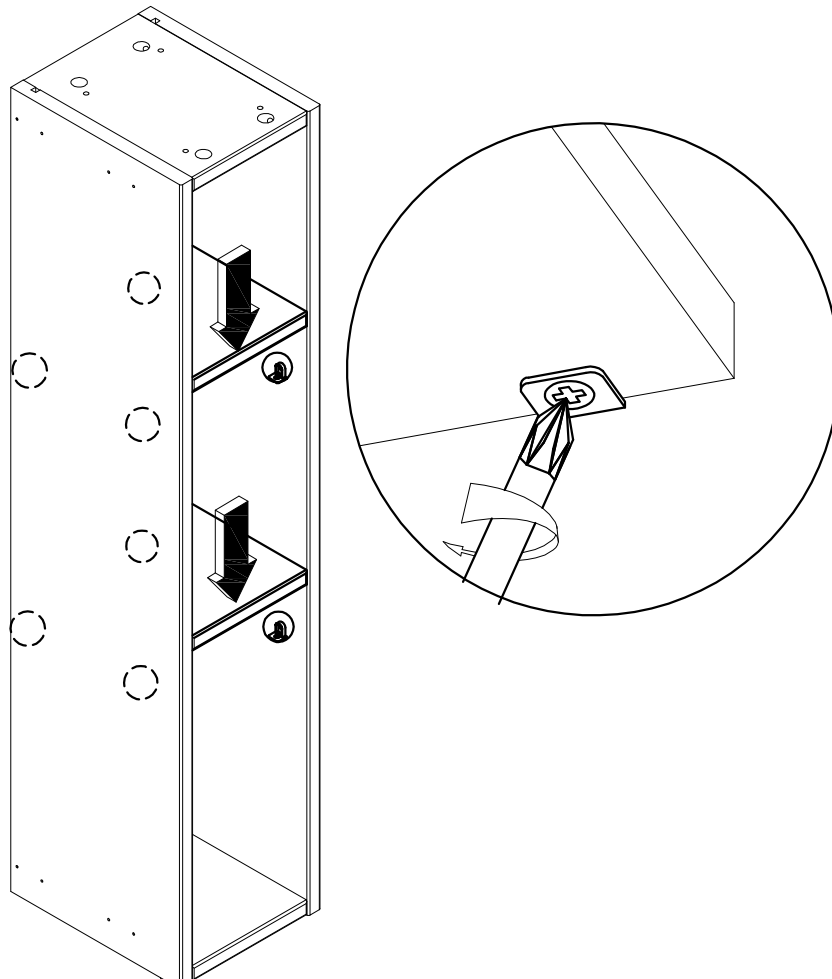
3



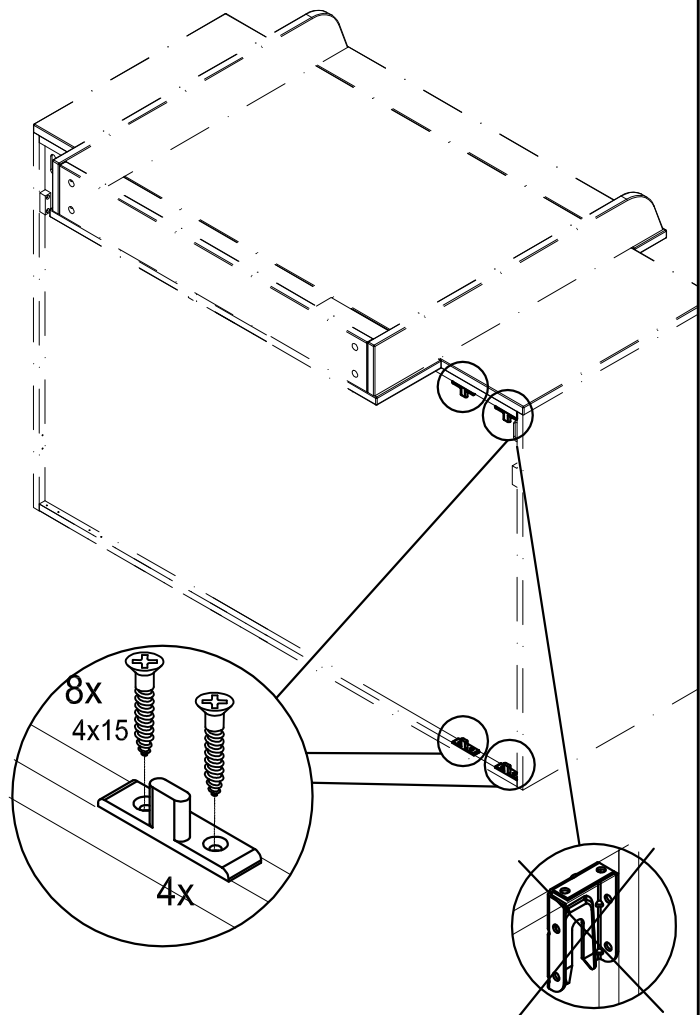
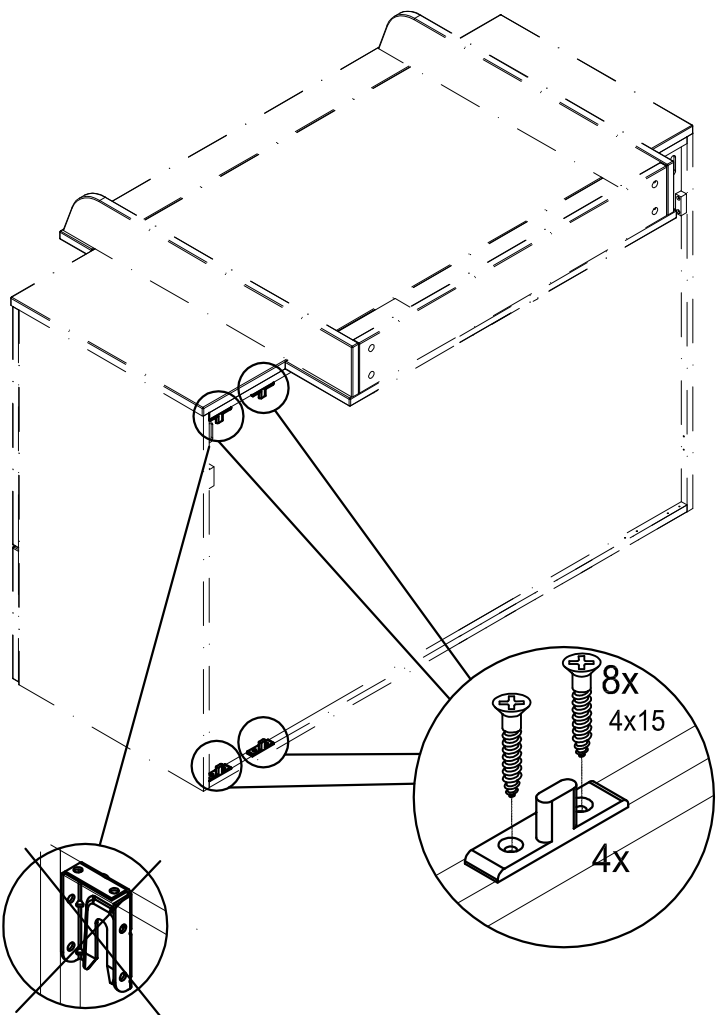
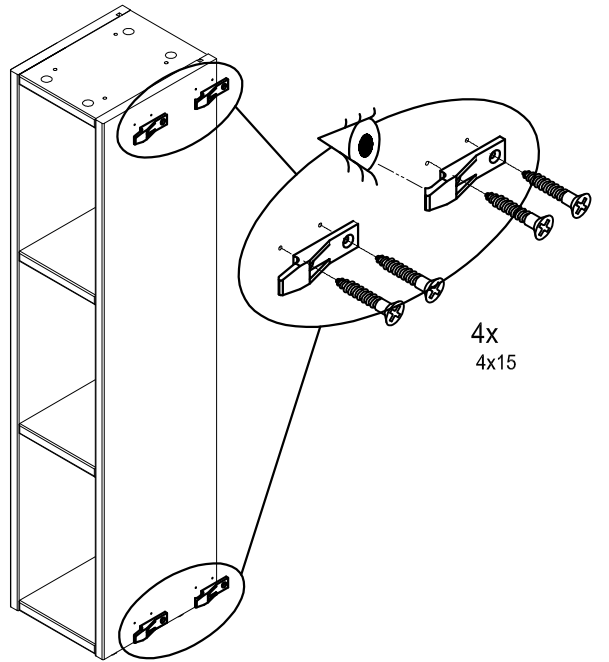
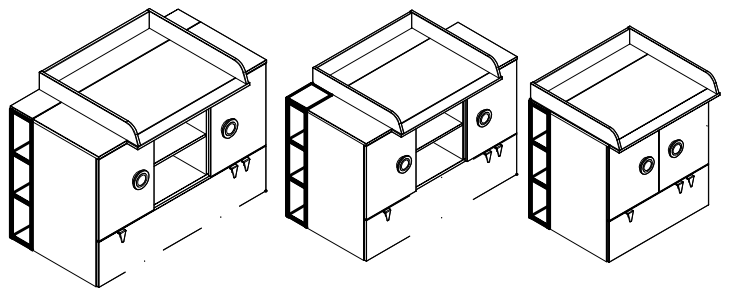
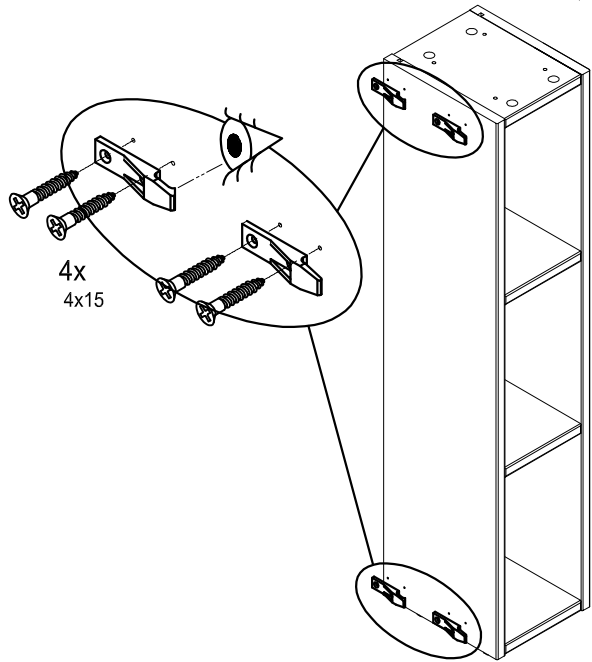
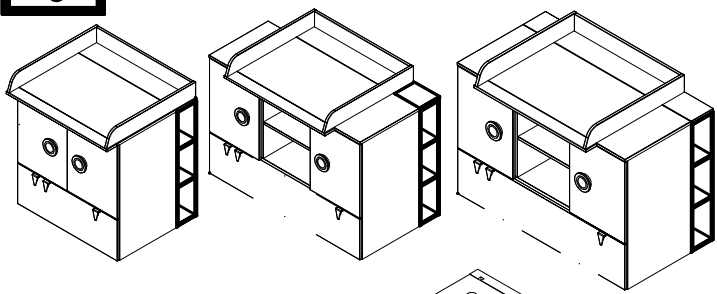
4



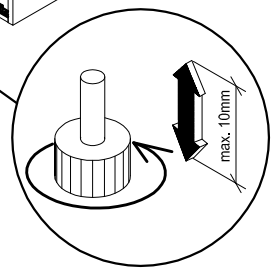
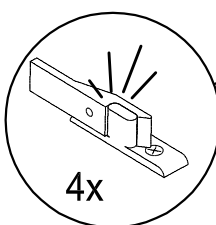
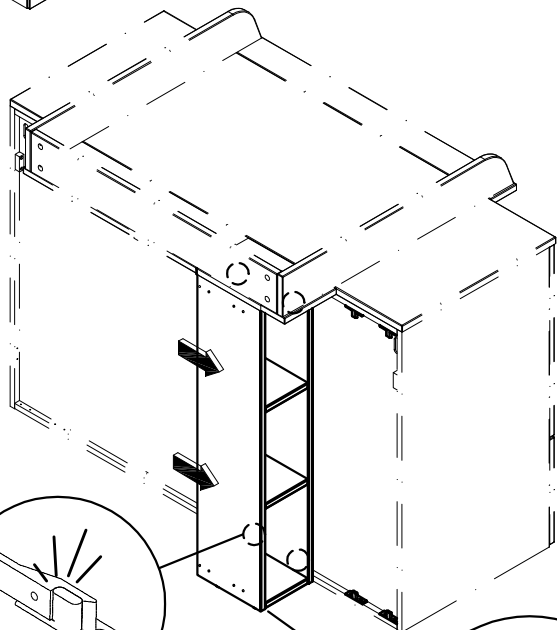
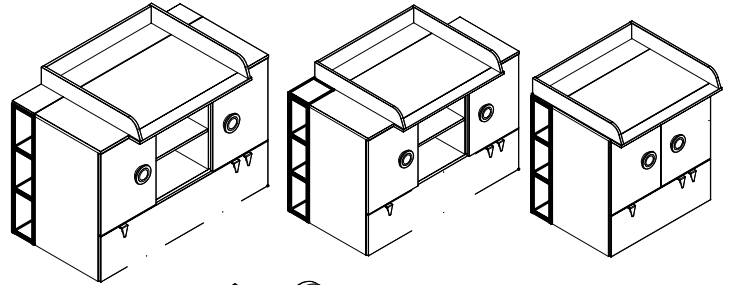
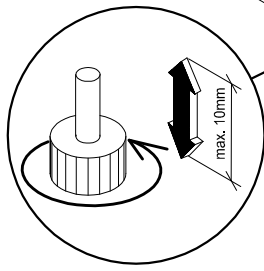
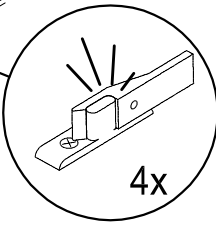
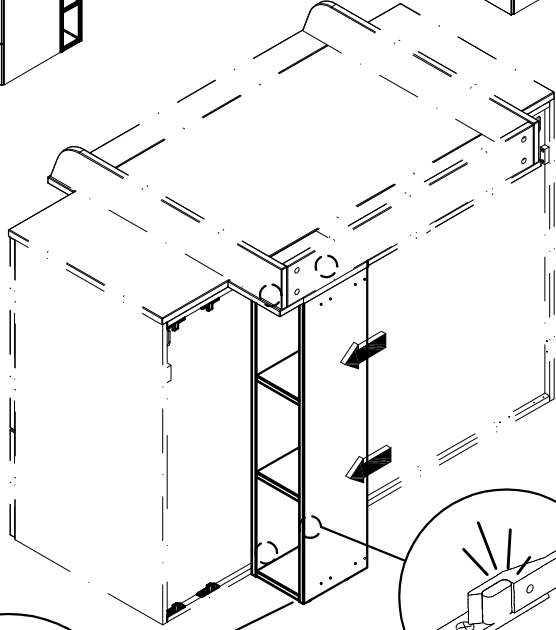
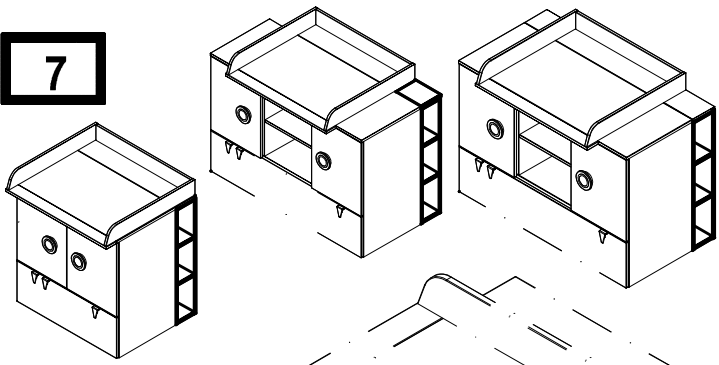
5



6



7



8

